

## Sweeney Todd. Reseña 1998. Crítica

Escrito por Jerónimo López Mozo.

Lunes, 05 de Abril de 2010 17:48 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 08:41

---



### **SWEENEY TODD**

### **EL BARBERO DIAB&Oacute;LICO DE LA CALLE FLEET**

[2008-12-12]

Estrenado con éxito en catalán, Sweeney Todd viene a Madrid en 1997 y l

## Sweeney Todd. Reseña 1998. Crítica

Escrito por Jerónimo López Mozo.

Lunes, 05 de Abril de 2010 17:48 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 08:41

---



RESEÑA, 1998  
NUM 291, pp. 7

### **SWEENEY TODD**

EL BARBERO DIABÓLICO DE LA CALLE FLEET

Estrenado con éxito en **Sweeney Todd**

viene a Madrid en 1997, **hermanos María y Manuel Gas**

										Título:
<b>Música y letras:</b>										<i>Stephen Sondheim.</i>
<b>Libreto:</b>										<i>Hugh Wheeler.</i>
<b>Adaptación:</b>										<i>Cristopheer Bond.</i>
<b>Traducción:</b>										<i>Roger Peña y Roser Batalla.</i>
<b>Dirección musical:</b>										<i>Manuel Gas.</i>
<b>Escenografía:</b>										<i>Jon Berroldo.</i>
<b>Vestuario:</b>										<i>María Araujo.</i>
<b>Dirección:</b>										<i>Mario Gas.</i>
<b>Intérpretes:</b>										<i>Joan Crosas, Vicky Peña, Pepe Molina, Teresa Malvar, M. &amp;quot; José Bu Bori</i>
<b>Estreno en Madrid:</b>										<i>Teatro Albéniz,</i>
20 –										<i>X</i>
										<i>I</i>
										<i>–</i>
										<i>97.</i>

## Sweeney Todd. Reseña 1998. Crítica

Escrito por Jerónimo López Mozo.

Lunes, 05 de Abril de 2010 17:48 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 08:41

---



**VICKY PEÑA (\*)**

■ La terrible historia de *Sweeney Todd*, inspirada en un hecho real acaecido en la ciudad de Londres en el siglo pasado, reúne todos los ingredientes para atraer la atención de escritores y gentes del espectáculo. Buena prueba de ello es que, con diferentes títulos, ha sido presentada a lo largo de un siglo y medio en forma de novela por entregas, de melodrama al gusto victoriano, de película, de musical y hasta de ballet.



**JOAN CROSAS**

Sin embargo, el

## Sweeney Todd. Reseña 1998. Crítica

Escrito por Jerónimo López Mozo.

Lunes, 05 de Abril de 2010 17:48 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 08:41

---

terror y la truculencia tienen, por lo general, mal acomodo en los escenarios. Resulta poco creíble la escenificación de asesinatos y mucho menos cuando se producen en cadena y de forma sangrienta. Ante esas escenas pretendidamente terroríficas, el público suele mostrarse burlón. Sorprende, por tanto, la buena fortuna teatral de las peripecias de un barbero - tal es el oficio del protagonista - injustamente castigado por un juez lascivo que no persigue otra cosa que arrebatarse a la esposa.

La pieza describe minuciosamente su venganza iniciada en el momento mismo en que, libre de la cárcel, pone los pies en su barrio londinense y es informado por la señora **Lovett** - pastelera poco escrupulosa, cómplice y beneficiaria de los crímenes - de que su esposa se envenenó y su hija ha sido adoptada por el juez causante de su desgracia.

A lo largo de casi tres horas, el diabólico barbero, que oculta su verdadera identidad, se servirá de su afilada navaja de afeitar para enviar a mejor vida a sus enemigos y a cuantos, sin serlo y para su desgracia, se cruzan en su criminal camino. Que los cuerpos de sus víctimas sirvan para que la pastelera elabore los mejores pastelillos de carne de la ciudad es la guinda del macabro relato.



La aceptación de un musical de estas características debe mucho al perfil humano de los

personajes - en este caso, al del barbero protagonista, un buen hombre arruinado por la maldad de un mal juez, que despierta las simpatías de los espectadores -, pero sobre todo al tratamiento dado al tema, que parece extraído de las páginas más sensacionalistas de los periódicos de sucesos, por los responsables de su versión escénica. El equipo de dirección -**Manuel**

y

**Mario Gas**

- considera, con acierto, que, en lo escénico, estamos ante una muestra de gran guiñol y, en lo musical, ante un

**thriller**

r

que conjuga lo dramático con el humor más desenfadado a través de una vertiginosa sucesión de arias, dúos y escenas corales.

En consonancia con ello, los **hermanos Gas** sacan el mayor provecho del libreto y de la partitura de este curioso y logrado musical. Su espectáculo tiene una gran dignidad y está, cuando menos, a la altura de otras versiones conocidas, como la dirigida por

**Declan Donnellan**

para el

**National Theatre de Londres**

(RESEÑA, N° 246, p. 23).

La escenografía de **Jon Berrondo** reproduce el sórdido ambiente de la londinense calle Fleet y de sus alledaños. Trata de resolver con las fórmulas habituales en el género los numerosos cambios de escenario y supera, hasta donde le es posible, las limitaciones que presentan, para acogerle, no pocos de los escenarios españoles. El recurso a decorados montados sobre plataformas móviles, a muros que se abren para mostrar lo que se esconde en su interior, a estrechas escaleras que unen distintos planos y a las transparencias, le permiten mostrar, con desigual fortuna, el sinnúmero de espacios en que se desarrolla la acción.

## Sweeney Todd. Reseña 1998. Crítica

Escrito por Jerónimo López Mozo.

Lunes, 05 de Abril de 2010 17:48 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 08:41

---



**VICKY PEÑA/JOAN CROSAS** Elementos esenciales por **Sandor** del espe

---

(\*)

Las fotos que ilustran esta crítica de la versión de 1997 son de la versión de 2008 en el Teatro Español.



**Más información**

---

**[Sweeney Todd - Información General](#)** >>

**[Sweeney Todd - Teatro Musical](#)** >>

**[Sweeney Todd - Teatro Musical](#)** >>

**[FESTIVAL DE OTTO 2008 - TEATRO - Información General](#)** >>

**[www.esmadrid.com/teatroespanol](http://www.esmadrid.com/teatroespanol)** >>

---

**JERÓNIMO LÓPEZ MOZO**

Copyright©lópezmozo

## Sweeney Todd. Reseña 1998. Crítica

Escrito por Jerónimo López Mozo.

Lunes, 05 de Abril de 2010 17:48 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 08:41

---



---

## TEATRO ALBÉNIZ

Teatro de la Comunidad  
Dirección: Cristina Sanjaume  
C/ de la Paz, 11  
28012 - Madrid  
Tf. 91 531 83 11  
Metro: Sol



## Sweeney Todd. Reseña 1998. Crítica

Escrito por Jerónimo López Mozo.

Lunes, 05 de Abril de 2010 17:48 - Actualizado Sábado, 08 de Mayo de 2010 08:41

---

Autobuses: 3,515,50,5

[\*\*www.teatroentradas.com\*\*](http://www.teatroentradas.com)